

**MANUALE DELL'UTENTE
NDS - PLAYER DI RETE
ITALIANO**

Indice

Capitolo	Pagina	4	Impostazione	12
1	Indice			
1	Introduzione	1		
1.1	La radio Internet	1	4.1	Il menù di impostazione iniziale 12
1.2	L'interfaccia audio UPnP™	1	4.2	Il menù lingua 12
1.3	L'interfaccia audio USB	1	4.3	Il menù degli ingressi 12
1.4	Il convertitore digitale-analogico	1	4.4	Il menù delle uscite analogiche 13
2	Installazione e collegamento	2	4.5	Il menù delle impostazioni di rete 13
2.1	Viti di bloccaggio	2	4.6	Il menù dell'uscita digitale 15
2.2	Il pannello posteriore	2	4.7	Il menù del display frontale 15
2.3	Collegamento all'alimentatore 555PS	3	4.8	Il menù tasti del telecomando 15
2.4	Collegamento all'alimentatore XPS	3	4.9	Il menù dell'automazione di sistema 16
2.5	Collegamento all'alimentatore XP5 XS	4	4.10	Il menù delle impostazioni di fabbrica 17
2.6	Collegamento all'alimentazione	4	5	La radio Internet
2.7	Ingressi e uscite audio	4	5.1	Sintonizzatore iRadio – Ricerca delle stazioni 18
2.8	L'interfaccia audio USB	5	5.2	Aggiunta di stazioni iRadio 18
2.9	I collegamenti di rete	5	5.3	Memorizzazione stazioni radio 18
2.10	L'automazione di sistema	5	5.4	Uso delle stazioni radio preimpostate 18
2.11	Il controllo esterno	5	6	Interfaccia audio UPnP™
2.12	L'interruttore della messa a terra	6	6.1	I server UPnP™ 19
3	Funzionamento	7	6.2	La compatibilità dei file audio 19
3.1	Le caratteristiche del pannello frontale	7	6.3	La scansione dei server e la riproduzione dei file 19
3.2	I tasti del pannello frontale	7	7	L'interfaccia USB
3.3	Il display del pannello frontale (modalità di riproduzione normale)	7	7.1	Compatibilità di media e file USB 20
3.4	Il display del pannello frontale (modalità elenco)	8	7.2	Scorrere e riprodurre file USB 20
3.5	Il display del pannello frontale (modalità impostazione)	8	8	Specifiche tecniche
3.6	Il telecomando	9		
3.7	L'inserimento di testo con il telecomando	10		
3.8	La App di controllo n-Stream	10		

Nota: questa è la revisione n. 1 del manuale e descrive il funzionamento dell'NDS con la versione 3.13.xx del software.

Introduzione

1 Introduzione

L'NDS è un riproduttore audio di rete e digitale di grande flessibilità, in grado di ricompensarvi per il tempo e gli sforzi fatti al momento dell'installazione e delle impostazioni iniziali. Raccomandiamo vivamente di leggere per intero il presente manuale.

L'NDS comprende quattro distinti componenti audio, ognuno dei quali è collegato alle uscite analogiche o digitali previste per la connessione all'ingresso adeguato di un preamplificatore. Ciascuno di questi elementi è presentato nei paragrafi che seguono e descritto nei dettagli ai capitoli dal 5 al 7. Gli elementi sono:

una radio Internet

l'interfaccia audio UPnP™

l'interfaccia audio USB

il convertitore digitale-analogico.

I capitoli che riportano le descrizioni degli elementi dell'NDS sono preceduti da quelli che ne illustrano l'installazione (capitolo 2), il funzionamento (capitolo 3) e le impostazioni (capitolo 4).

1.1 La radio Internet

La Radio Internet dell'NDS richiede un accesso ad Internet ad alta velocità tramite un collegamento di rete domestico. Una volta collegato a Internet, l'NDS riceve lo streaming dei dati e un elenco delle stazioni radio disponibili da un server Internet dedicato. Possono essere memorizzate come "preset", cioè "preferite" fino a 40 stazioni iRadio.

1.2 L'interfaccia audio UPnP™

L'NDS può essere collegato a una rete domestica e riprodurre file audio memorizzati su server UPnP™ come UnitiServe Naim oppure su computer PC o MAC.

1.3 L'interfaccia audio USB

L'NDS comprende una presa di interfaccia USB sul pannello frontale che permette di selezionare e riprodurre file audio memorizzati su dispositivi di memoria USB.

1.4 Il convertitore digitale-analogico

L'NDS comprende un convertitore digitale-analogico a tre ingressi, in grado di gestire audio digitale in formato S/PDIF con una risoluzione fino a 24 bit e 192 kHz. I tre ingressi DAC comprendono una presa BNC coassiale, una presa coassiale Phono e una presa ottica TosLink. L'uscita analogica è disponibile sia con prese phono che DIN a 5 poli.

Installazione e collegamento

2 Installazione e collegamento

L'NDS deve essere posizionato su un supporto specifico per l'uso. Le quattro viti di bloccaggio inferiori devono essere rimosse prima dell'uso. Assicuratevi che l'NDS non sia posizionato su un altro dispositivo e che la ventilazione sia sempre ottimale. Il dispositivo deve essere installato nella sua posizione definitiva prima di collegare i cavi e prima dell'accensione.

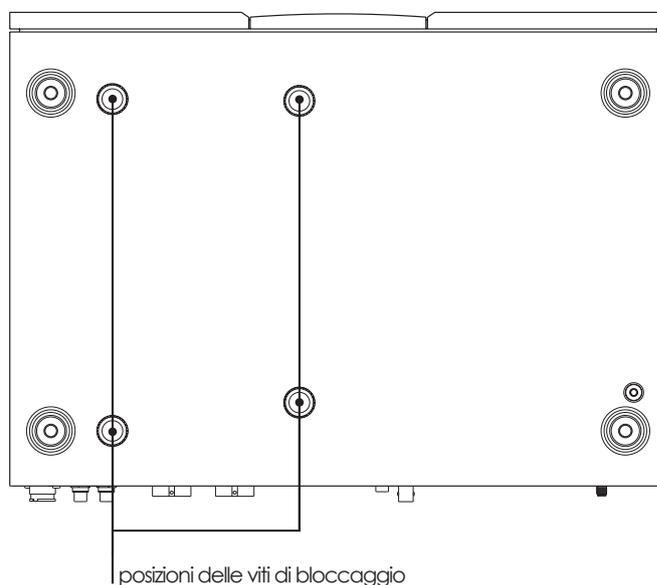
L'NDS necessita di un alimentatore esterno Naim 555PS, XPS o XP5 XS. Il collegamento degli alimentatori esterni è illustrato nei diagrammi 2.3, 2.4 e 2.5 e descritto nel paragrafo 2.6.

La connessione dell'NDS a diverse periferiche e sorgenti audio è descritta nei paragrafi 2.7 e seguenti. Il diagramma 2.2 descrive le prese di collegamento sul pannello posteriore dell'NDS.

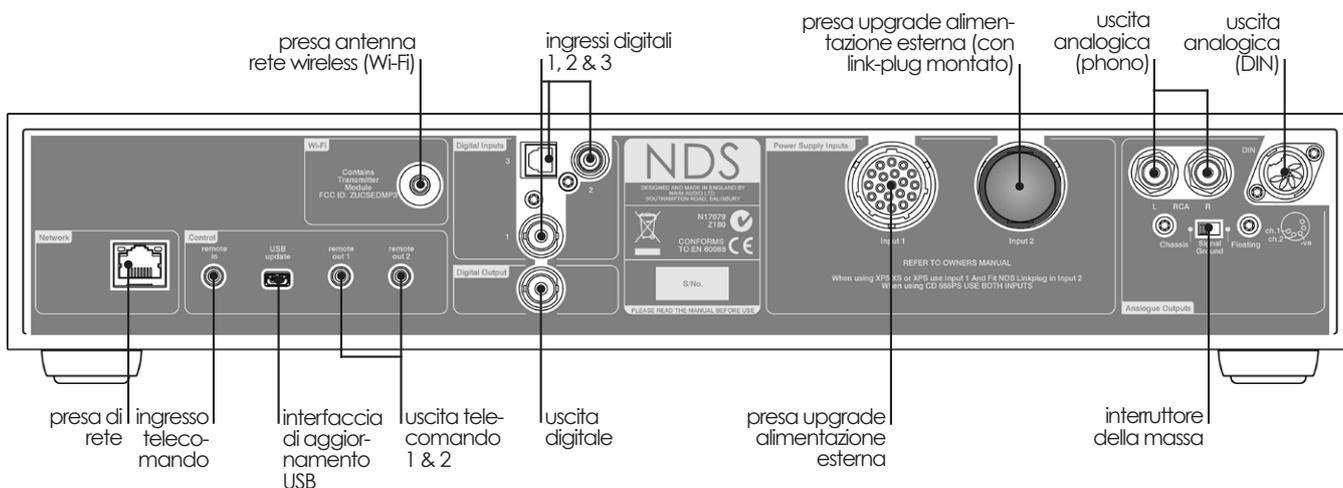
2.1 Viti di bloccaggio

Le quattro viti di bloccaggio che si trovano sotto l'NDS devono essere tolte prima dell'uso. Non capovolgete l'NDS per togliere le viti ma lavorate da sotto, posizionando il dispositivo sul bordo di un tavolo. Le viti di bloccaggio devono essere rimesse in posizione se l'NDS deve essere imballato di nuovo o spedito. La posizione delle viti di bloccaggio è illustrata nel diagramma accanto.

NON CAPOVOLGETE L'NDS QUANDO TOGLIETE LE VITI O DOPO AVERLO FATTO.

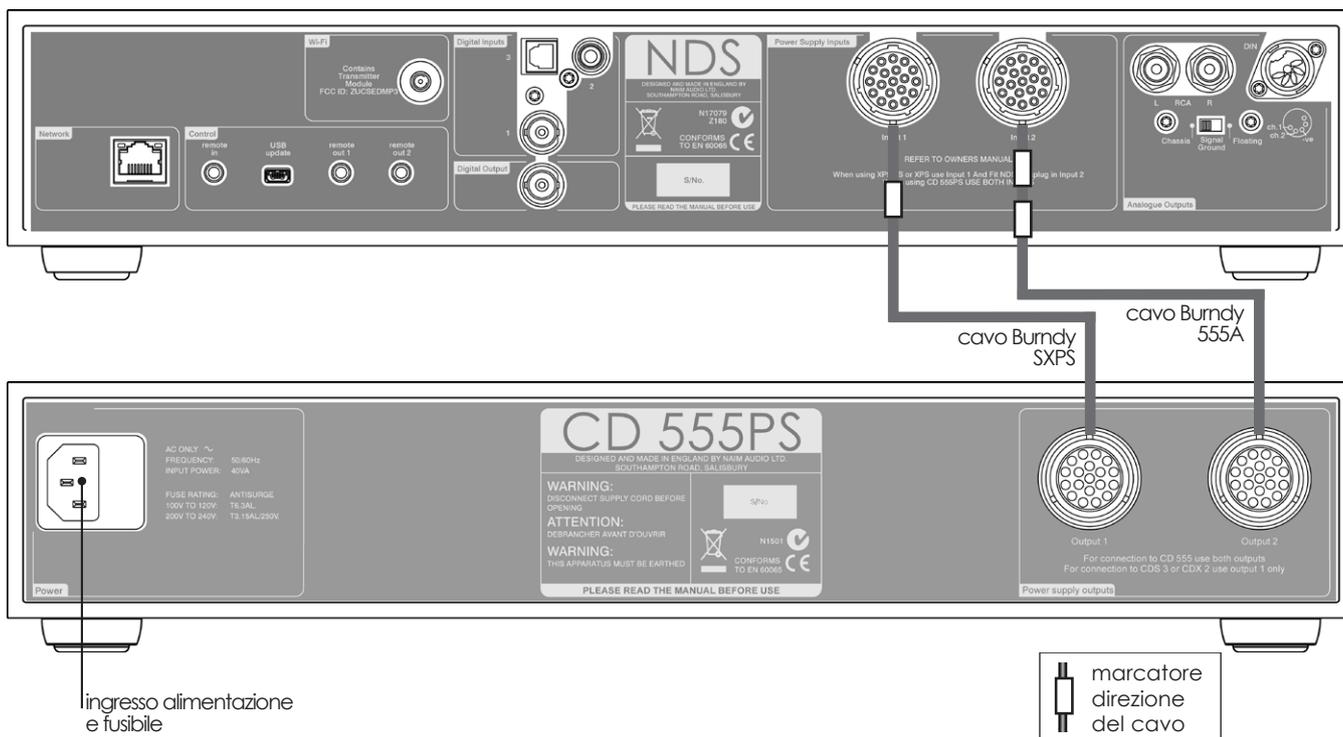


2.2 Il pannello posteriore

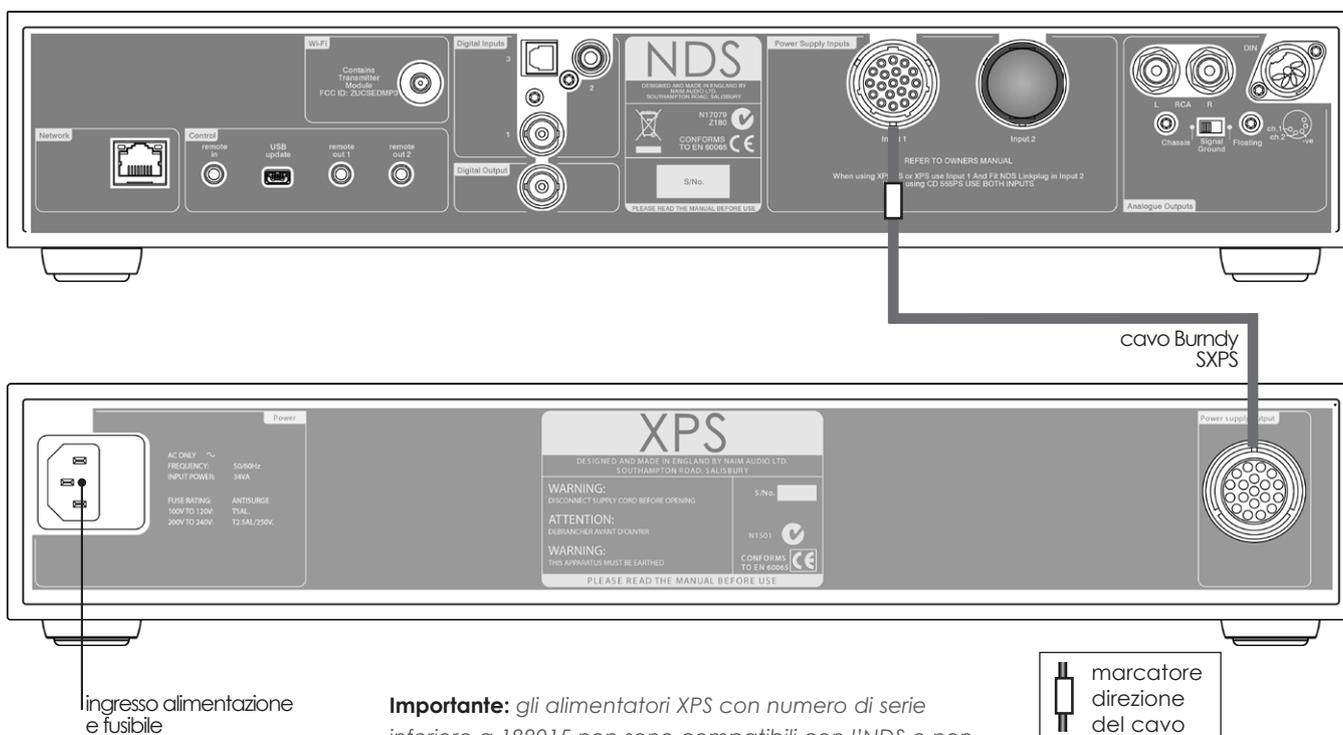


Installazione e collegamento

2.3 Collegamento all'alimentatore 555PS



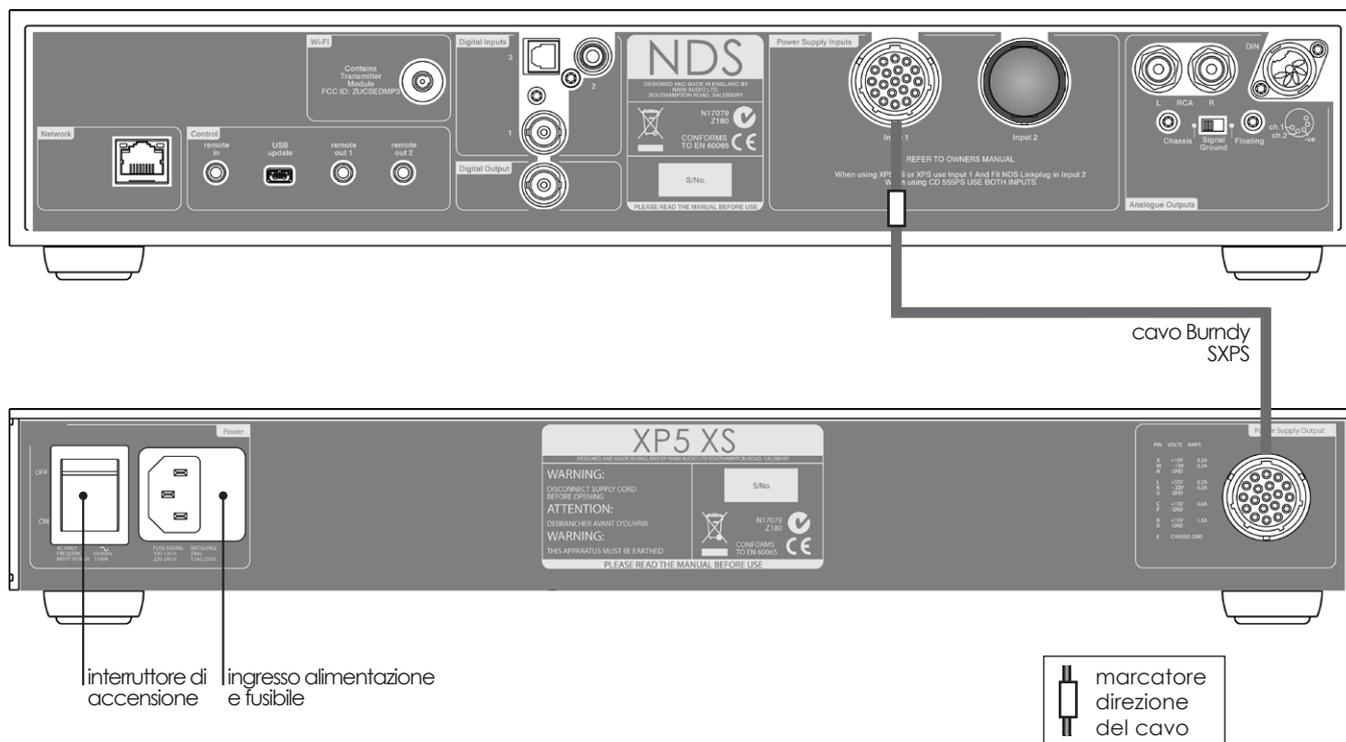
2.4 Collegamento all'alimentatore XPS



Importante: gli alimentatori XPS con numero di serie inferiore a 188015 non sono compatibili con l'NDS e non devono essere usati. Per maggiori informazioni, contattate il rivenditore o il distributore locale.

Installazione e collegamento

2.5 Collegamento all'alimentatore XP5 XS



2.6 Collegamento all'alimentazione

L'NDS richiede un alimentatore esterno XP5 XS, XPS o 555PS collegato a una (XP5 XS, XPS) o a entrambe (555PS) le relative prese di ingresso. Utilizzate solo il cavo o i cavi Burndy forniti con il tipo di alimentatore prescelto. Il rivenditore o il distributore Naim saranno in grado di fornirvi i cavi Burndy adatti.

IMPORTANTE: GLI ALIMENTATORI XPS CON NUMERO DI SERIE INFERIORE A 188015 NON SONO COMPATIBILI CON L'NDS E NON POSSONO ESSERE UTILIZZATI. PER MAGGIORI INFORMAZIONI, CONTATTATE IL VOSTRO RIVENDITORE O IL DISTRIBUTORE NAIM.

Se viene utilizzato un alimentatore XP5 XS o XPS, questo deve essere collegato all'ingresso 1 dell'alimentatore sull'NDS. Se viene utilizzato un alimentatore 555PS, questo deve essere collegato a entrambi gli ingressi dell'alimentatore sull'NDS (1 e 2). Il link deve rimanere inserito nell'ingresso 2 dell'alimentatore, a meno che non si utilizzi un alimentatore 555PS. Accendete l'alimentatore esterno solo dopo aver realizzato tutti i collegamenti richiesti per l'NDS (segnale e rete).

Nota: è possibile alimentare l'NDS utilizzando un impianto di alimentazione multiplo, comprendente due unità 555 PS, o un 555PS e un altro alimentatore compatibile. Per maggiori informazioni, contattate il vostro rivenditore o il distributore Naim.

2.7 Ingressi e uscite audio

2.7.1 Ingressi segnali audio

L'NDS dispone di tre ingressi digitali S/PDIF. Il collegamento agli ingressi viene realizzato con tipi di prese diversi. La tabella seguente illustra gli ingressi e il tipo di presa:

Ingresso	Presa
dig. 1	Coassiale (BNC)
dig. 2	Coassiale (RCA phono)
dig. 3	Ottica (TosLink)

Utilizzate sempre cavi di interconnessione di alta qualità per collegare le fonti agli ingressi dell'NDS.

Gli **ingressi digitali** vengono configurati dall'apposito menù di impostazione dell'NDS. Cfr. capitolo 4.3.6.

2.7.2 Uscite segnale audio

L'NDS dispone di uscite del segnale audio digitali e analogiche da utilizzare per i collegamenti ad un adeguato ingresso di un preamplificatore o di un convertitore digitale-analogico. I collegamenti degli ingressi dell'NDS vengono effettuati tramite i tipi di presa indicati sotto:

Uscita	Presa
Stereo analogica	DIN 5-poli
Stereo analogica	RCA phono
Stereo digitale S/PDIF	Coassiale BNC

Nota: Le prese di uscita vengono selezionate e configurate tramite i menù di impostazione delle uscite analogiche e digitali dell'NDS. Cfr. paragrafi 4.4 e 4.6.

Installazione e collegamento

2.8 L'interfaccia audio USB

L'NDS è dotato di un'interfaccia USB sul pannello frontale destinata al collegamento di dispositivi di memoria USB contenenti file audio. L'interfaccia USB non deve essere utilizzata per altri scopi.

La maggior parte dei dispositivi USB UMS (Universal Mass Storage) sono compatibili con l'ingresso audio USB dell'NDS. Questi dispositivi possono includere lettori musicali digitali portatili, smartphone, tablet, chiavette di memoria USB e lettori di schede di memoria.

2.9 I collegamenti di rete

L'NDS può essere collegato a una rete TCP/IP sia con una connessione cablata che con una connessione wireless. Grazie al collegamento di rete, l'NDS è in grado di riprodurre gli stream di dati della Internet Radio e dei file audio memorizzati su server UPnP™ quali il Naim UnitiServe e il Naim HDX e su computer e drive di rete appositamente configurati.

2.9.1 Collegamenti di rete con cavo

L'NDS è provvisto, sul pannello posteriore, di una presa ethernet standard. Per il collegamento cablato, questa presa deve essere collegata a una presa ethernet disponibile sul vostro router di rete.

Nota: Può essere utilizzato un collegamento Ethernet attraverso l'impianto elettrico: si tratta di una soluzione semplice ed economica per realizzare un collegamento di rete domestico. Tuttavia, a seconda dei fattori specifici legati alla rete elettrica domestica, la presenza di dati di rete sull'alimentazione elettrica può compromettere la qualità del suono di tutto il sistema. Se la compromissione della qualità del suono è inaccettabile, è necessario realizzare un cablaggio di rete dedicato oppure utilizzare una rete wireless.

2.9.2 Collegamento di rete wireless

Se l'NDS deve essere collegato in modo wireless alla rete domestica, l'antenna WiFi fornita deve essere montata sulla presa dell'antenna wireless sul pannello posteriore. È necessario inoltre realizzare una configurazione wireless prima che l'NDS sia in grado di collegarsi alla rete domestica. Cfr. capitolo 4.5.1.

2.9.3 Impostazioni di rete

Le impostazioni di fabbrica dell'NDS sono tali da non richiedere nessuna configurazione TCP/IP in loco: il dispositivo si collega alla rete automaticamente (utilizza il DHCP di default). Tuttavia, se NDS è già stato usato in precedenza, è possibile che la configurazione di rete sia stata alterata e che quindi non sia possibile la connessione automatica. Se ciò accade, è necessario assicurarsi che sia selezionato il DHCP nel menù di impostazioni della rete (cfr. capitolo 4.5 del manuale) e riavviare l'NDS. Se il problema persiste, contattare il rivenditore, il tecnico o Naim Audio direttamente.

Nota: Prima di comunicare eventuali problemi di rete, effettuate un'operazione di ripristino delle impostazioni di fabbrica. Dal menù Impostazioni di fabbrica, selezionate la voce Azzerà le impostazioni. Cfr. capitolo 4.10.

Nota: Se l'NDS viene acceso senza la connessione a una rete cablata funzionante, sarà in grado di collegarsi alla rete domestica in modalità wireless. Per utilizzare una connessione ethernet (cablata), spegnete l'NDS, collegate la rete e riaccendetelo.

Nota: Affinché la Internet Radio possa funzionare, NDS necessita della connessione a un servizio Internet a banda larga.

2.10 L'automazione di sistema

Il controllo dell'NDS può essere collegato utilizzando l'**automazione di sistema** al controllo di alcuni preamplificatori, lettori CD Naim e al Naim DAC. Questa funzione consente per esempio di selezionare gli ingressi del preamplificatore tramite NDS, oppure di controllare un lettore CD tramite l'applicazione n-Stream. Per utilizzare l'automazione di sistema, collegate una delle uscite del **telecomando** dell'NDS all'ingresso **Telecomando** di un preamplificatore, un lettore CD, o del DAC. Utilizzate un cavo che termina con un jack da 3,5 mm da un lato e con un jack da 3,5 mm o phono, dipendentemente da quello necessario, dall'altro.

Utilizzando entrambe le prese Remote Out dell'NDS, una collegata a un preamplificatore e una collegata a un lettore CD, per esempio, è possibile avere un sistema di controllo completo tramite la app n-Stream.

Nota: Per l'automazione di sistema può essere utilizzato un jack stereo e mono da 3,5-3,5 mm. Se utilizzate un jack stereo da 3,5 mm con connettori phono, collegate il connettore phono del canale sinistro.

Nota: L'automazione di sistema dell'NDS è spenta di default. La descrizione completa della configurazione e dell'uso è riportata al capitolo 4.9.

2.11 Il controllo esterno

Sul pannello posteriore dell'NDS si trova una presa jack **Remote In** da 3,5 mm. La presa Remote In può essere utilizzata per il controllo remoto RC5 tramite una connessione cablata o un ripetitore IR remoto.

L'NDS dispone anche di una presa **mini-USB**, sempre sul pannello posteriore. Questa presa consente di eseguire gli upgrade del firmware e i test di diagnostica. Contattate il vostro rivenditore se avete bisogno di maggiori informazioni.

Nota: La presa mini-USB presente sul pannello posteriore non deve essere utilizzata per collegare hardware di memorizzazione USB e non può essere usata per la riproduzione audio.

Installazione e collegamento

2.12 L'interruttore della messa a terra

L'NDS ha, sul pannello posteriore, un **interruttore di messa a terra** che presenta due posizioni: **Chassis** e **Floating**.

Selezionate la posizione **Chassis** a meno che l'NDS non sia collegato a un sistema hi-fi comprendente un'altra fonte con messa a terra, oppure se si udirà il ronzio dell'alimentazione nei diffusori. Contattate il negoziante, il distributore oppure Naim se sono necessari altri suggerimenti.

Nota: "Collegato" nel contesto precedente significa un cavo audio analogico che comprende la messa a terra.

Nota: Tutti i lettori CD Naim dispongono della messa a terra: l'interruttore di messa a terra deve essere in posizione "floating" se è collegato al sistema (a meno che non venga utilizzata una connessione con segnale digitale).

La scelta della posizione di messa a terra non corretta non causerà danni, ma la qualità del suono può essere compromessa.

2.12.1 Informazioni generali sui collegamenti audio

La messa a terra dell'alimentatore dell'NDS deve essere sempre collegata, a prescindere dalle altre apparecchiature in uso.

Nota: poiché si utilizza un alimentatore esterno, la messa a terra dell'NDS viene collegata con il cavo Burndy alla messa a terra dell'alimentatore.

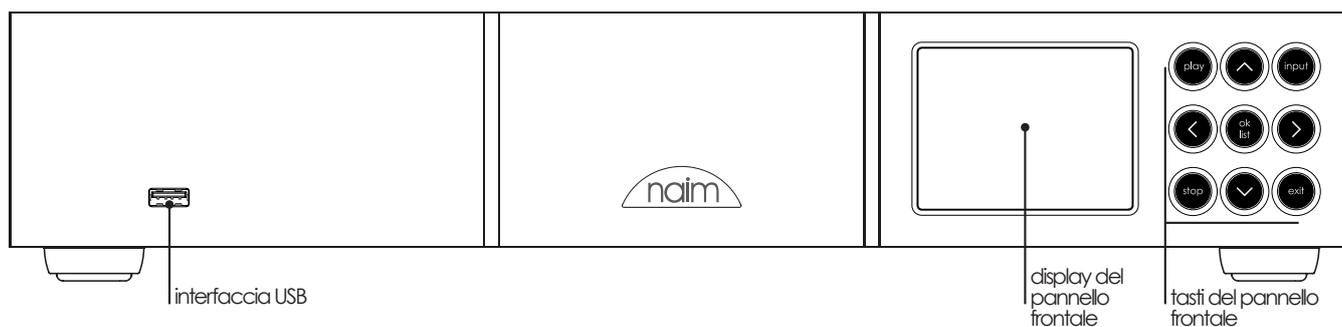
La messa a terra riguarda il telaio e lo schermo elettrostatico all'interno del trasformatore ed è collegata solo al segnale negativo se l'**interruttore di messa a terra** è in posizione "**Chassis**". Per evitare il ronzio, il segnale negativo dell'intero sistema deve essere collegato alla messa a terra in un solo punto.

Funzionamento

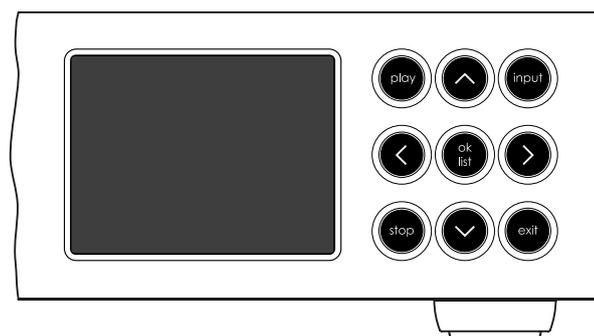
3 Funzionamento

L'NDS può essere comandato dal suo pannello frontale, dal telecomando fornito o dall'applicazione n-Stream per iPod, iPhone e iPad. Le impostazioni e l'uso dell'NDS richiedono la navigazione all'interno del menù dell'interfaccia utente. I principi generali dell'interfaccia sono presenti in ogni elemento dell'NDS e vengono descritti e illustrati nel presente capitolo del manuale.

3.1 Le caratteristiche del pannello frontale



3.2 I tasti del pannello frontale



Le funzioni dei tasti del pannello frontale dell'NDS sono descritte di seguito.

play	Riproduce il brano o la stazione selezionati.
^	Sale in un menù o in un elenco.
input	Seleziona gli ingressi NDS in sequenza.
<	Ritorna al menù precedente.
ok/list	Entra in modalità elenco. Conferma la selezione di una voce del menù.
>	Va al menù successivo.
stop	Ferma la riproduzione di un brano o di una stazione.
v	Scende in un menù o in un elenco.
exit	Esce dalla modalità elenco.

3.3 Il display del pannello frontale (modalità di riproduzione normale)

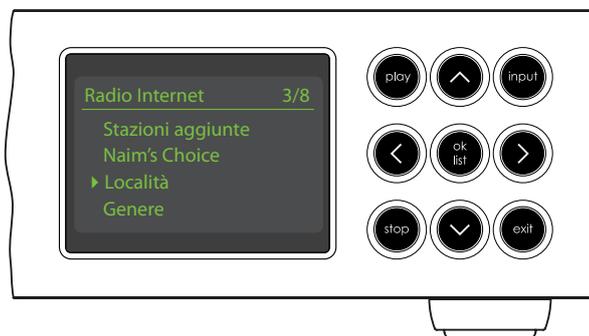


In modalità di riproduzione normale, il display dell'NDS fornisce una serie di informazioni sull'impostazione attuale, l'ingresso selezionato e il materiale in riproduzione. Un esempio di visualizzazione in modalità riproduzione è quello illustrato sopra, che indica la stazione Internet Radio BBC 6 Music.

In alto allo schermo, "P3" indica che la stazione radio è stata memorizzata come predefinita 3; l'icona "iRad" indica che è selezionata l'opzione Internet Radio.

Funzionamento

3.4 Il display del pannello frontale (modalità elenco)



La modalità elenco viene attivata premendo il tasto **ok/list** sul pannello frontale oppure **ok/list** sul telecomando. La modalità elenco viene usata quando la fonte NDS fornisce dati che possono essere sfogliati: per esempio, un elenco di stazioni radio o di brani.

Gli elenchi visualizzati dipendono dalla fonte selezionata e dai dati disponibili. L'esempio di modalità elenco illustrato sopra mostra il menù iniziale del display della Internet Radio.

In alto a destra del display, "3/8" indica che la voce selezionata è la numero tre di otto.

Per scorrere in su o in giù gli elenchi e selezionare le voci, utilizzate i tasti **su** (▲) e **giù** (▼) o **ok/list** del pannello frontale o del telecomando. Per tornare al display normale, premete il tasto **exit** sul telecomando o il tasto **list** sul pannello frontale.

Nota: Il tasto destro (▶) ha la stessa funzione del tasto **ok/list** all'interno dei menù in modalità elenco.

In elenchi molto lunghi, i **tasti numerici e di testo** del telecomando possono essere utilizzati per spostarsi all'interno dell'elenco in modo alfabetico.

3.5 Il display del pannello frontale (modalità impostazione)



La modalità impostazione viene attivata premendo il tasto **setup** (🔧) sul telecomando o tenendo premuto il tasto **ok/list** sul pannello frontale. La modalità impostazione dà accesso a tutte le funzioni di impostazione di NDS.

La figura sopra mostra il menù di impostazione iniziale visualizzato quando si attiva la modalità di impostazione. "1/9" in alto a destra indica che la voce selezionata è la numero uno di nove.

Per navigare all'interno dei menù di impostazione ed effettuare le selezioni desiderate, utilizzate i tasti **su** (▲), **giù** (▼) o **frecchia a sinistra** (◀) del pannello frontale o del telecomando e il tasto **ok/list** per confermare la selezione.

Nota: Il tasto destro (▶) ha la stessa funzione del tasto **ok/list** all'interno dei menù in modalità impostazione.

Per uscire dalla modalità impostazione, premere il tasto **setup** (🔧) una seconda volta, oppure il tasto **exit**; sul pannello di controllo premere il tasto **list**.

L'impostazione dell'NDS è illustrata al capitolo 4.

Nota: Se, quando si entra in modalità impostazione, l'NDS è in riproduzione, tale riproduzione non si ferma. I tasti del volume, del mute e del caricamento (riproduzione, pausa, stop, ecc.) sul telecomando rimarranno operativi.

Funzionamento

3.6 Il telecomando

Il telecomando fornito è un dispositivo multifunzione specificamente progettato per i prodotti della serie Naim Streamer e Uniti.

Per installare le batterie, rimuovete il coperchio del vano batterie e inserite le batterie facendo attenzione a orientarle correttamente. Riposizionate il coperchio.

3.6.1 Tasti modalità normale e modalità elenco/impostazione

Tasto	Modalità normale	Modalità elenco/impostazione
Numeri testo	Inserisce le cifre da 1 a 9	Inserisce le lettere del testo
0	Inserisce 0 (zero)	Inserisce gli spazi nel testo
presel del	Visualizza l'elenco delle stazioni radio memorizzate	Cancella l'ultima lettera del testo
store	Visualizza il menù delle stazioni radio memorizzate	Passa alla maiuscola o alla minuscola
input+	Seleziona l'ingresso successivo	Salta
input-	Seleziona l'ingresso precedente	Scende
◀	A seconda dell'ingresso (cfr. nota)	Menù precedente o torna indietro di un carattere nel testo
▶	A seconda dell'ingresso (cfr. nota)	Menù successivo o va avanti di un carattere nel testo
exit	Nessuna funzione	Esce dal menù attuale senza salvare le modifiche
list/ok	Visualizza l'elenco (a seconda degli ingressi) dei brani o delle funzioni.	Conferma l'azione o la selezione dei brani o delle funzioni

Nota: Le funzioni del tasto di navigazione (◀ ▶ ▲ ▼) possono essere modificate dal menù di impostazione dei tasti del telecomando. Cfr. capitolo 4.8.



Le funzioni dei tasti del telecomando sono elencate e descritte nelle tabelle sottostanti. Alcuni tasti cambiano funzione quando l'NDS è in modalità elenco/impostazione. Le funzioni di riproduzione normale sono indicate dal testo su ogni tasto e le funzioni della modalità elenco/impostazione sono indicate dal testo sotto al tasto. I tasti con una sola funzione sono elencati nella tabella di destra.

3.6.2 Tasti modalità di riproduzione normale

Tasto	Funzione
disp	Accende o spegne il display dell'NDS
vol +	Aumenta il volume del preamplificatore
vol -	Riduce il volume del preamplificatore
mute	Mette il preamplificatore in "mute"
🔄 (repeat)	Ripete il brano o la playlist selezionati
🎲 (shuffle)	Riproduce in modo casuale i brani di un elenco
⚙️ (setup)	Visualizza il menù di impostazione
i (info)	Naviga nelle informazioni di impostazione
▶ (play/pause)	Riproduce o mette in pausa
◀ (previous)	Va alla stazione o al brano precedenti
▶ (next)	Va alla stazione o al brano successivi
■ (stop)	Arresta la riproduzione
◀◀ (reverse)	Indietro veloce (con l'automazione di sistema)
▶▶ (forward)	Avanti veloce (con l'automazione di sistema)
cd	Non assegnato
radio	Seleziona l'ingresso iRadio
pc	Seleziona l'ingresso UPnP™
iPod	Seleziona l'ingresso USB
tv	Seleziona l'ingresso digitale 1
av	Seleziona l'ingresso digitale 2
hdd	Seleziona l'ingresso digitale 3
aux	Non assegnato

Nota: Le funzioni standard dei tasti di selezione degli ingressi possono essere modificate con il menù di impostazione dei tasti del telecomando. Cfr. capitolo 4.8.

Nota: L'uso dell'automazione di sistema può modificare l'azione dei tasti del telecomando. Cfr. capitolo 4.9.

Funzionamento

3.7 L'inserimento di testo con il telecomando

Alcuni display del menù dell'NDS richiedono l'inserimento di un testo, per esempio la denominazione degli ingressi. L'inserimento del testo viene effettuato usando i **tasti numerici e di testo** del telecomando, come quando si crea un SMS con un telefono cellulare.

Quando è richiesto l'inserimento di un testo, premendo più volte su un tasto si sceglie il carattere associato al tasto stesso. Oltre ai caratteri, il tasto **preset** ha la funzione di **cancellare**, il tasto **zero** inserisce uno **spazio** e il tasto **store** cambia **maiuscole e minuscole**. È possibile scegliere tutte le lettere disponibili anche con i tasti **su** (▲) e **giù** (▼).

La figura ingrandita del telecomando mostra i tasti numerici e i caratteri associati a ciascuno.

Quando si desidera inserire un testo in un display dell'NDS, è necessario selezionare i caratteri in successione premendo ogni tasto il numero di volte richiesto. Confermate l'inserimento del testo premendo il tasto **ok/list**.



3.8 La App di controllo n-Stream

L'applicazione n-Stream dell'NDS è scaricabile da iTunes App Store. n-Stream è compatibile con tutti i modelli di iPad, iPhone e iPod Touch con la versione software iOS 3.1.3 o successive.



3.8.1 Impostazione di n-Stream

Prima di poter utilizzare n-Stream per il controllo dell'NDS, è necessario installare la app sul vostro iPad, iPhone o iPod Touch. Una volta installata la app e con l'iPad, l'iPhone o l'iPod Touch collegati in wireless alla stessa rete dell'NDS, attivate la app toccando la relativa icona sullo schermo.

Scegliendo **"Imposta"** si apre un menù che rende

l'NDS selezionabile per il controllo. Selezionate l'NDS come identificato dal suo indirizzo di rete o dal suo nome; NDS-C135 e 192.168.00.065 nella figura sopra.

Nota: L'indirizzo di rete dell'NDS e il nome del dispositivo sono reperibili nel menù delle impostazioni di fabbrica.

Nota: Il nome dell'NDS può essere modificato dal suo menù di impostazione. Agendo in questo modo, è possibile individuare più facilmente i singoli dispositivi presenti in un impianto.

Con il menù di impostazione è possibile attivare le seguenti opzioni:

Connessione automatica: selezionate **I** per il collegamento automatico all'NDS quando la app n-Stream è attiva.

Mantenere connessione: se è selezionato **O**, la app n-Stream sarà "dormiente" per il periodo di inattività impostato. Selezionando **I** si obbliga n-Stream a rimanere sempre attiva.

Nota: Il collegamento ininterrotto di n-Stream potrebbe scaricare le batterie del vostro iPad, iPhone o iPod Touch.

Usa lingua hi-fi: selezionate **I** se desiderate che n-Stream rifletta la lingua selezionata per il display dell'NDS. Se è selezionato **O**, n-Stream visualizzerà la lingua di default per iPad, iPhone o iPod Touch.

Pulizia cache: cancella le immagini delle copertine degli album memorizzate da n-Stream.



3.8.2 Come usare la app n-Stream

La app n-Stream comprende tre schermate principali. La schermata degli **ingressi**, la schermata della **riproduzione** e quella della **libreria**. Queste schermate vengono selezionate toccando le icone in alto al display.

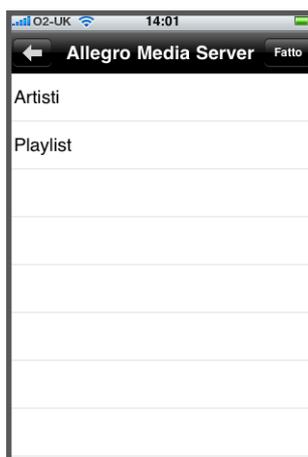
La schermata degli **ingressi** attiva la selezione degli ingressi dell'NDS. I nomi degli ingressi sono quelli specificati nel menù di impostazione degli ingressi dell'NDS (cfr. capitolo 4.3) o con l'automazione di sistema (cfr. capitolo 4.9).

La schermata della **riproduzione** visualizza l'album che viene riprodotto e fornisce i relativi controlli. Quando si sta riproducendo una stazione radio, appare anche un'icona che consente di aprire un menù delle stazioni preimpostate grazie al quale tali stazioni possono essere memorizzate o richiamate.

La schermata della **libreria** visualizza le voci delle liste o delle playlist disponibili per l'ingresso selezionato. La figura accanto mostra che è disponibile Allegro Media Server per l'ingresso UPnP™ dell'NDS.

Nota: *Allegro Media Server è un'applicazione che rende disponibili per i lettori UPnP™ i brani e le playlist di iTunes.*

Selezionando Allegro Media



Player seguito dalle voci della lista successiva si attiva la selezione e la riproduzione di playlist, album o singoli brani.

La selezione delle voci delle schermate di **riproduzione** e della **libreria** per gli altri ingressi avviene nello stesso modo.



Impostazione

4 Impostazione

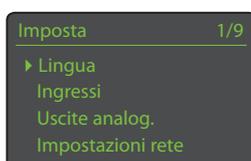
Dopo aver effettuato l'installazione, il collegamento alla rete elettrica e tutti gli altri collegamenti esterni, l'NDS può essere acceso e impostato per l'uso.

Il grado di modifica delle impostazioni di fabbrica dell'NDS dipende dagli usi che ne vengono fatti e dal livello di utilizzo delle sue capacità. Potrebbe non essere necessario modificare le impostazioni iniziali, ma il nostro consiglio è quello di leggere comunque questa parte del manuale in modo da comprendere appieno le caratteristiche dell'NDS. I paragrafi seguenti descrivono ciascun menù di impostazione, partendo dal menù di impostazione iniziale.

Inserite la modalità impostazione premendo il tasto di impostazione (⚙) sul telecomando. Nagate nei menù di impostazione usando le frecce del telecomando e selezionando con il tasto **ok/list**. Per uscire dal menù impostazione, premete il tasto **exit**.

4.1 Il menù di impostazione iniziale

Il menù di impostazione iniziale dell'NDS dà accesso a nove menù di impostazione. La funzione di ogni menù è quella indicata sotto.

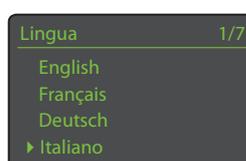


Lingua:	consente di modificare la lingua dell'interfaccia utente.
Ingressi:	attiva i parametri per la configurazione di ogni ingresso interno o esterno.
Uscite analogiche:	attiva la possibilità di selezionare le opzioni dell'uscita analogica.
Impostazioni di rete:	configura le impostazioni della connessione di rete.
Uscita digitale:	attiva la possibilità di selezionare le opzioni della presa di uscita digitale.
Display frontale:	configura le caratteristiche del display.
Automazione di sistema:	attiva la possibilità di configurare l'automazione di sistema.
Tasti del telecomando:	consente agli ingressi di essere assegnati a tasti specifici del telecomando. Permette anche la configurazione dei tasti di navigazione (◀ ▶ ▲ ▼) del telecomando.
Impostazioni di fabbrica:	consente di interrogare lo stato dell'NDS, di monitorare i comandi del telecomando, di cancellare le memorizzazioni di altri utenti, di resettare l'automazione di sistema e di tornare alle impostazioni di fabbrica.

Tutti i nove menù di impostazione sono descritti in dettaglio nei paragrafi seguenti. Usate i tasti **su** (▲) e **giù** (▼) del telecomando e il tasto **ok/list** per selezionare un menù di impostazione.

4.2 Il menù lingua

Il menù di impostazione della lingua consente di modificare la lingua dell'interfaccia utente. Attivate la modalità impostazione e usate il tasto **ok/list** del telecomando per selezionare



Lingua. Usate i tasti **su** (▲) e **giù** (▼) del telecomando e il tasto **ok/list** per selezionare una lingua. Per uscire dal menù impostazione, premere il tasto **exit** del telecomando.

4.3 Il menù degli ingressi

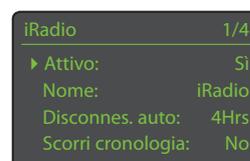
Il menù per l'impostazione degli ingressi consente di configurare una serie di parametri per ogni ingresso interno ed esterno dell'NDS. Le opzioni disponibili sono descritte nei paragrafi seguenti. Due parametri sono comuni a tutti gli ingressi:

Attivo: attiva o disattiva l'ingresso e visualizza o nasconde i menù associati.

Nome: consente di associare agli ingressi nomi specifici dati dall'utente. Utilizzate il telecomando per inserire il testo.

4.3.1 Ingresso iRadio

Parametro	Opzioni
Attivo:	Sì / No
Nome:	definibile dall'utente
Disconnes. Auto:	selezionare il tempo.



La funzione "auto off" serve per fare in modo che i limiti dell'uso dei dati del provider Internet non vengano inavvertitamente superati da un NDS lasciato collegato alla Internet Radio.

Scorri Sì / No. Se è

specificato "**Si**", NDS **cronologica:**

selezionerà l'ultima stazione ascoltata se disponibile. Se è specificato "**No**", l'NDS visualizzerà tutto l'elenco delle stazioni disponibili.

Impostazione

4.3.2 Ingresso UPnP™ (Rete)

Parametro	Opzioni
Attivo:	Sì / No
Nome:	definibile dall'utente



Cronologica server: Sì / No. Se è specificato **Sì**, l'NDS ricorderà l'ultima cartella utilizzata se il server UPnP™ è ancora disponibile. Se è specificato **No**, l'NDS visualizzerà tutto l'elenco dei server disponibili.

4.3.3 Ingresso USB

Parametro	Opzioni
Attivo:	Sì / No
Nome:	definibile dall'utente

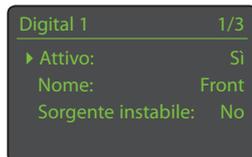


Cronologica cartella: Sì / No. Se è specificato **"Sì"**, l'NDS visualizzerà automaticamente l'ultima cartella utilizzata sul dispositivo USB. Se è specificato **"No"** verrà visualizzata la cartella di livello superiore del dispositivo.

4.3.4 Ingressi digitali 1, 2 e 3

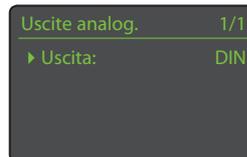
Parametro	Opzioni
Attivo:	Sì / No
Nome:	definibile dall'utente
Sorgente instabile:	Sì / No

Selezionate **"No"** a meno che l'NDS non abbia problemi di collegamento al segnale digitale. Selezionando **"Sì"**, l'NDS è in grado di agganciare i segnali digitali instabili, anche se la qualità del suono sarà leggermente degradata.



4.4 Il menù delle uscite analogiche

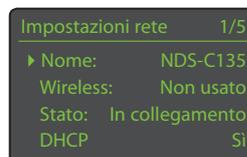
Il menù delle uscite analogiche consente alle uscite principali DIN o phono RCA di essere disabilitate o selezionate singolarmente o simultaneamente.



Parametro	Opzioni
Uscita:	Disattivata /DIN / Phono /DIN-Phono. Selezionate l'opzione adeguata per il vostro impianto. Selezionate l'opzione DIN-Phono solo se sono richieste entrambe le uscite simultaneamente.

4.5 Il menù delle impostazioni di rete

Il menù di impostazione della rete consente di personalizzare i parametri della rete dell'NDS per adattare il router e la rete. Le opzioni sono illustrate e descritte nei paragrafi seguenti:



Parametro	Opzioni
Nome:	definibile dall'utente (inserimento testo) Default: NDS-xxxx
Wireless:	Non usato / Nomi reti wireless
Stato:	Connesso / Non connesso / Nessun segnale / Login fallito / Occupato / Ecc.
DHCP:	Sì / No
MAC:	Visualizza l'indirizzo MAC di NDS

Il parametro **Nome** consente di modificare il nome di rete standard dell'NDS.

Il parametro **Wireless** consente di scegliere e aggiungere una rete wireless. Cfr. il capitolo 4.5.1 per avere maggiori informazioni sull'impostazione wireless.

Lo **stato** della rete visualizza lo stato dell'attuale connessione di rete.

Il parametro **DHCP** consente di modificare le impostazioni di rete dell'NDS. Nella maggior parte dei casi, specificando **"Sì"** e lasciando l'NDS su DHCP, si ha l'opzione più appropriata. Cfr. il capitolo 4.5.2 per aver maggiori informazioni sulla connessione di rete non DHCP.

Nota: I dispositivi installati su una rete hanno un indirizzo IP tramite il quale vengono identificati da tutti gli altri componenti della rete stessa. Il DHCP è una serie di regole che consente l'assegnazione automatica degli indirizzi quando i componenti sono collegati (o accesi quando sono collegati) alla rete. L'NDS è impostato di default per l'uso del DHCP.

Nota: Se l'NDS è collegato alla rete sia in modalità wireless che tramite ethernet (cablata), la connessione ethernet avrà la priorità.

Impostazione

4.5.1 Impostazione della connessione di rete wireless

Se è selezionato il parametro wireless nel menù delle impostazioni di rete, il menù di selezione della rete visualizzerà un elenco delle reti disponibili. Esiste anche la possibilità di non utilizzare la connessione wireless. Utilizzate i tasti **su** (▲) e **giù** (▼) del telecomando per sfogliare l'elenco e il tasto **ok/list** per selezionare una rete.

Nota: L'NDS è compatibile con la maggior parte degli standard wi-fi utilizzati normalmente. Funzionano i router a 802.11b e 802.11g, ma per avere i migliori risultati consigliamo quelli a 802.11g.

Nota: Come con tutti i dispositivi di rete wireless, anche l'affidabilità della connessione dell'NDS è influenzata dalle prestazioni del router di rete e dalla qualità del segnale wi-fi. Per ottimizzare l'affidabilità della connessione, l'NDS deve essere collegato a fonti audio di rete da non più di una sezione wireless. Eventuali altre sezioni necessarie tra l'NDS e le fonti audio di rete devono essere cablate.

Nota: L'NDS non può collegarsi a rete wireless "nascoste".

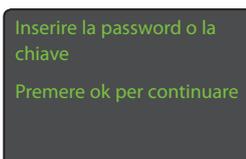
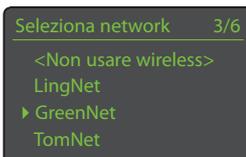
Se la rete selezionata è sicura e richiede una password o una chiave di accesso, l'NDS visualizzerà un messaggio di errore. Premendo il tasto **ok/list** si aprirà una finestra in cui inserire un testo con la password o la chiave di accesso.

Utilizzate i **tasti numerici e di testo** del telecomando per inserire la password o la chiave di accesso, assicurandovi di inserire correttamente maiuscole e minuscole. Premete il tasto **ok/list** sul telecomando quando l'inserimento del testo è completo. Nella figura, la password è "flatfish".

Se si accede alla rete con successo, l'NDS visualizzerà un display di conferma.

Se vengono inserite password o chiavi di accesso errate, l'NDS visualizzerà un messaggio di errore.

Nota: Come misura di sicurezza, il router potrebbe anche richiedere di inserire l'indirizzo MAC dell'NDS prima di consentire l'accesso alla rete wireless. Questo tipo di misura di sicurezza è nota come "filtraggio indirizzo MAC". L'indirizzo MAC dell'NDS è riportato alla pagina delle impostazioni di fabbrica, al capitolo Stato del sistema.



Nota: La password o la chiave di accesso vengono create quando il router wireless viene impostato per la prima volta e possono essere una parola o una serie di numeri o lettere. Se la password o la chiave di accesso sono sconosciute, verificate alla pagina di impostazione del router o con la persona che ha impostato per primo il router.

Nota: Se il router ha configurazioni di sicurezza multiple, l'NDS utilizzerà automaticamente solo quella più sicura.

Nota: Se viene utilizzata la chiave di sicurezza WEP, il router deve essere impostato sull'autenticazione "auto" oppure "open".

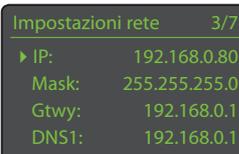
Se la rete selezionata non è sicura e non richiede password o chiave di accesso, l'NDS visualizzerà un messaggio di errore. Premendo il tasto del telecomando **ok/list**, l'NDS si collegherà immediatamente alla rete e visualizzerà un display di conferma.

Questa rete wireless non è sicura e non richiede password o chiave di accesso.
Premere OK per collegarsi.

Nota: Eventuali difficoltà di connessione wireless possono talvolta essere risolte modificando il canale di connessione wireless nelle impostazioni del router.

4.5.2 Connessione di rete non DHCP (statica)

Se nel menù di impostazione della rete **DHCP** non è selezionato, vengono visualizzati altri cinque parametri.



Parametro	Opzioni
IP:	definibile dall'utente (inserimento numerico) Default: 0.0.0.0
Mask:	definibile dall'utente (inserimento numerico) Default: 0.0.0.0
Gateway (Gtwy):	definibile dall'utente (inserimento numerico) Default: 0.0.0.0
DNS1:	definibile dall'utente (inserimento numerico) Default: 0.0.0.0
DNS2:	definibile dall'utente (inserimento numerico) Default: 0.0.0.0

Queste impostazioni permettono di collegare l'NDS a una rete usando un indirizzo IP fisso. Selezionandoli in serie, verranno visualizzati i display dell'inserimento numerico che devono essere completati con le impostazioni corrette dell'indirizzo IP. Consultate la documentazione del router della rete per verificare le impostazioni dell'indirizzo IP fisso.

Impostazione

4.6 Il menù dell'uscita digitale

Il menù dell'uscita digitale consente a quest'ultima di essere attivata e di configurare il formato dei suoi dati.

Parametro	Opzioni
Attivo:	Sì / No L'uscita digitale deve essere attivata solo se specificamente richiesto.
Uscita:	Nativo / 96 kHz 24 bit Selezionate " Native " a meno che il convertitore digitale/analogico non sia in grado di processare in modo affidabile il format sorgente.



4.7 Il menù del display frontale

Il menù di impostazione del pannello frontale permette di modificare il comportamento del display del pannello frontale dell'NDS.

Parametro	Opzioni
Spegnimento automatico:	Selezionate dall'elenco.

"**Spegnimento automatico**" definisce quanto a lungo il display rimarrà acceso dopo il termine dell'ultima operazione di interfaccia. Possono essere selezionati periodi di tempo che vanno da 10 secondi a un'ora.

Nota: Se il display è stato spento utilizzando il tasto disp del telecomando, questa impostazione avrà la priorità su quella di spegnimento automatico. Il display si accende sempre brevemente quando vengono ricevuti comandi di controllo.

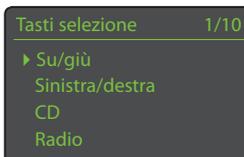


4.8 Il menù tasti del telecomando

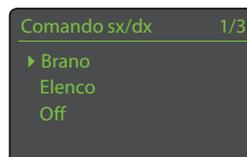
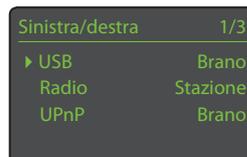
Il menù di programmazione dei tasti del telecomando consente di configurare le funzioni dei tasti di navigazione (diagramma 4.8.3) e di modificare l'assegnazione degli ingressi dell'NDS per ogni tasto di selezione (diagramma 4.8.4).

4.8.1 Funzioni dei tasti di navigazione

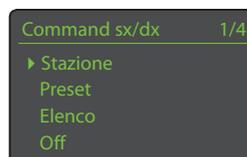
Selezionando il parametro **Comandi su/giù** dal menù dei tasti del telecomando, si apre un altro menù che consente la selezione da due modalità di funzione del tasto **su** (▲) e **giù** (▼) del telecomando: **Ingresso** e **Off**. Se è selezionato **Ingresso**, i tasti selezioneranno gli ingressi e se è selezionato **Off**, i tasti saranno disabilitati a seconda della selezione dell'ingresso.



Selezionando il parametro **Comandi sinistra/destra** dal menù dei tasti del telecomando si aprono altri menù che consentono la configurazione indipendente dei tasti **sinistro** (◀) e **destra** (▶) degli ingressi radio, USB e UPnP™. Le opzioni disponibili per gli ingressi USB e UPnP™ sono **Branco**, **Elenco** e **Spento**. Se è selezionato **Branco**, i tasti **sinistro** (◀) e **destra** (▶) selezioneranno il brano precedente o il successivo. Se è selezionato **Elenco**, i tasti riporteranno l'NDS in modalità elenco e se è selezionato **Off**, i tasti saranno disabilitati per quel che riguarda la selezione del brano o della modalità elenco.



Le opzioni disponibili per l'ingresso **Radio** sono **Stazione**, **Preset**, **Elenco** e **Off**. Se è selezionato **Stazione**, i tasti **sinistro** (◀) e **destra** (▶) selezioneranno la stazione precedente o quella successiva. Se è selezionato **Preset**, i tasti selezioneranno la stazione memorizzata precedente o successiva. Se è selezionato **Elenco**, i tasti riporteranno l'NDS in modalità elenco e se è selezionato **Off**, i tasti saranno disabilitati per quel che riguarda la selezione della stazione, del preset o dell'elenco.



4.8.2 Assegnazione dei tasti degli ingressi

Tutti i tasti di selezione degli ingressi del telecomando possono avere fino a quattro ingressi assegnati. Le assegnazioni standard sono riportate della tabella seguente.

Tasto del telecomando	Ingressi NDS assegnati
cd:	tutti non assegnati
radio:	iRadio
pc:	UPnP™
iPod:	USB
tv:	Digital 1
av:	Digital 2
hdd:	Digital 3
aux:	tutti non assegnati



Oltre ai parametri dei tasti **su/giù** e dei tasti **sinistra/destra**, il menù dei **tasti del telecomando** visualizza un elenco degli otto tasti degli ingressi del telecomando. Selezionando uno dei tasti, viene visualizzato un elenco delle quattro assegnazioni esistenti per quel tasto (comprese quelle non assegnate). Per modificare un'assegnazione, selezionate il numero da cambiare e, dal menù che segue, selezionate l'ingresso desiderato.



Impostazione

4.8.3 Tasti di navigazione sul telecomando

I tasti di navigazione (◀ ▶ ▲ ▼) sono quelli situati intorno al tasto ok/list.



4.8.4 Tasti di selezione dell'ingresso sul telecomando

I tasti di selezione dell'ingresso (cd, radio, pc, iPod, tv, av, hdd, aux) si trovano sotto i tasti di caricamento (▶▶ ◀◀ ▶▶ ◀◀ ▶▶).



Il menù di impostazione dell'automazione di sistema comprende cinque voci. Tali voci sono illustrate nei paragrafi che seguono.

Selezionando **Preamp** o **Naim**

DAC si apre un menù che consente di aggiungere gli ingressi del preamplificatore o del DAC agli ingressi disponibili per la selezione tramite il telecomando dell'NDS o le interfacce di n-Stream. Gli ingressi possono essere abilitati, disabilitati o rinominati e, in quanto ingressi NDS "virtuali", possono essere assegnati ai tasti degli ingressi del telecomando dell'NDS.

Pre	1/7
▶ Attivo	Si
Pre CD	
Pre Tuner-Disabilitato	
Pre HDD-Disabilitato	

Selezionando **Collegamento NDS**

si apre un menù che consente di specificare l'ingresso del preamplificatore cui l'NDS è collegato. Questo ingresso del preamplificatore viene quindi selezionato automaticamente quando si selezionano gli ingressi dell'NDS.

Connex. NDS	1/1
▶ Ing.in uso	Pre AV

Selezionando **Letttore CD** si apre un menù che rende disponibili i tasti di comando del CD tramite l'interfaccia n-Stream dell'NDS. Selezionate **Attivo** per attivare il controllo del CD e selezionate **Ingresso in uso** per specificare l'ingresso NDS, preamplificatore o DAC cui è collegato il lettore CD.

CD Player	1/2
▶ Attivo	No
Ing.in uso	Digital 1

Nota: Non è possibile comandare i controlli di trasporto di un lettore CD con il telecomando dell'NDS. Deve essere utilizzata l'applicazione n-Stream.

Selezionando **Impostazione avanzata** si apre un menù che dà accesso a una serie di parametri di configurazione avanzata. Questi parametri in genere non hanno bisogno di modifiche. Contattate il negoziante o il distributore Naim se sono necessarie altre informazioni.

4.9 Il menù dell'automazione di sistema

Se "automazione di sistema" è Attivo e la presa di **uscita del telecomando** dell'NDS è collegata all'**ingresso del telecomando** di un preamplificatore o di un amplificatore integrato Naim, di un lettore CD Naim o del Naim DAC, il telecomando dell'NDS e l'applicazione n-Stream possono fornire il totale controllo del sistema.

Automazione	1/5
▶ Pre	
Naim DAC	
Connex. NDS	
CD	

Impostazione

4.10 Il menù delle impostazioni di fabbrica

Il menù delle impostazioni di fabbrica consente di visualizzare le informazioni sullo stato dell'NDS, di analizzare i comandi del telecomando, di cancellare le stazioni radio memorizzate, di resettare l'automazione di sistema e di ripristinare tutte le impostazioni iniziali.

Impostazioni di fabbrica 1/5

- ▶ Stato sistema
- Monitor telecomando IR
- Elimina tutti i preset
- Reset automazione IR

Parametro

Stato del sistema:

Mon. Telecomando IR:

Cancella tutti i preset:

Reset automazione IR:

Azzerare tutte le impostazioni.

Opzioni

Selezionate per visualizzarlo.

Selezionate per visualizzarlo.

Sì / No

Sì / No

Attenzione: ritorno alle impostazioni di fabbrica. Verranno cancellate TUTTE le impostazioni dell'utente. Premete **Riproduci** sul pannello frontale per continuare.

La radio Internet

5 La radio Internet

La radio Internet dell'NDS richiede una connessione a Internet ad alta velocità realizzata tramite un router di rete che comprenda un firewall adeguato. L'NDS è in grado di memorizzare fino a quaranta stazioni radio (preferite). Selezionate l'ingresso iRadio per iniziare.

5.1 Sintonizzatore iRadio – Ricerca delle stazioni

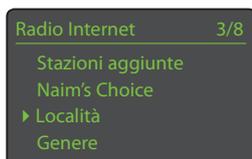
Quando L'NDS è collegato a una rete con accesso a Internet ad alta velocità, scaricherà automaticamente un elenco delle stazioni internet radio disponibili. Se viene selezionato l'ingresso "iRadio", apparirà un menù con l'elenco delle stazioni disponibili per paese e per genere. Il display inserirà automaticamente la **modalità elenco**: possono quindi essere usati i tasti **su** (▲), **giù** (▼), **sinistra** (◀) e **ok/list** per scorrere i generi e selezionare le stazioni. In elenchi molto lunghi, i **tasti numerici e di testo** del telecomando possono essere utilizzati per spostarsi all'interno dell'elenco in modo alfabetico.

Una volta selezionata la stazione, il display dell'NDS esce dalla **modalità elenco** e torna in modalità normale. Per inserire di nuovo la modalità elenco, scorrere ancora l'elenco e selezionare, premere il tasto **ok/list**.

Premendo il tasto **info** (i) mentre la stazione è attiva verranno visualizzati di seguito il nome della stazione, il tempo trascorso, le informazioni sullo stream, il livello del buffer e tutte le informazioni relative alla trasmissione della stazione.

Nota: Il livello del buffer indica la quantità dei dati memorizzati all'interno dell'NDS e riflette la capacità della rete di fornire i dati alla velocità necessaria.

Una stazione internet radio in elenco può essere "off-line" e non disponibile quando viene selezionata. Se ciò accade, viene visualizzato un messaggio di errore.



- La stazione aggiunta sarà visibile sulla home page della Naim Radio Guide.
- Per accedere alle stazioni dall'NDS, selezionate l'ingresso iRadio e poi la voce "Stazioni aggiunte".

5.3 Memorizzazione stazioni radio

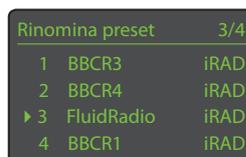
Quando si preme il tasto **store** del telecomando, il display visualizza un menù che consente di confermare la memorizzazione delle stazioni e le opzioni per rinominarle o cancellarle.

Selezionando l'opzione **store** si apre un menù che consente di memorizzare le stazioni in una delle quaranta location possibili. Andate alla location desiderata e premere il tasto **ok/list**.

Selezionando **Rinomina preset** si apre un menù che dà l'opportunità di rinominare una stazione già memorizzata. Andate alla stazione memorizzata da rinominare e premere **ok/list** per aprire la finestra di inserimento testo. Utilizzate i **tasti numerici e di testo** del telecomando per inserire i caratteri desiderati. Premete il tasto **ok/list** per memorizzare il nuovo nome. Cfr. capitolo 3.7 per avere maggiori informazioni sull'inserimento dei testi.

Selezionando **Elimina preset** si apre il menù dell'elenco delle stazioni impostate. Andate alla stazione desiderata e premete il tasto **ok/list**.

Nota: Le operazioni di memorizzazione, rinomina o cancellazione non possono essere effettuate direttamente dalla modalità elenco. Quando si accede a queste opzioni in modalità riproduzione normale è necessario premere il tasto **store**.



5.2 Aggiunta di stazioni iRadio

Il sito Internet Naim Radio Guide consente di aggiungere al download stazioni iRadio non comprese nell'elenco standard dell'NDS. Per accedere al sito web e aggiungere altre stazioni eseguite le seguenti operazioni:

- con un computer, collegatevi alla stessa rete dell'NDS e andate su <http://naim.vtuner.com>;
- inserite il codice di identificazione (ID) del vostro NDS dove richiesto sulla pagina web; L'ID è l'indirizzo MAC dell'unità. Questo indirizzo si trova nei seguenti menù dell'NDS: **Sistema > Impostazioni di fabbrica > Stato del sistema > MAC**.

Nota: Potete registrare un nome utente e una password in modo che l'indirizzo MAC non venga richiesto nelle visite successive.

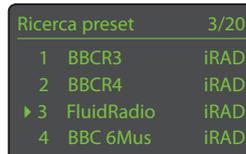
- Per aggiungere altre stazioni, seguite il link "My Added Stations" e inserite le informazioni richieste. Cliccate sulla freccia per completare la procedura.

5.4 Uso delle stazioni radio preimpostate

Per selezionare una stazione preimpostata, premete il tasto **preset** del telecomando: si apre il menù **Scorri Preset**. Andate alla stazione desiderata e premete il tasto **ok/list**.

Nota: Una stazione Internet radio memorizzata come preimpostata può essere "off-line" e non disponibile quando viene selezionata. Se ciò accade, viene visualizzato un messaggio di errore.

Nota: Premendo il tasto "preset" verrà visualizzato l'elenco, indipendentemente dall'ingresso selezionato in quel momento.



Interfaccia audio UPnP™

6 Interfaccia audio UPnP™

Oltre a fornire la connessione di rete richiesta per il funzionamento della radio Internet, l'interfaccia di rete dell'NDS consente anche lo streaming e la riproduzione di file audio memorizzati su server UPnP™. L'NDS deve essere collegato, con o senza cavi, a un router di rete. Se il router fornisce il collegamento a Internet, deve comprendere anche un firewall. Se l'NDS è già collegato a una rete, selezionate l'ingresso UPnP™.

6.1 I server UPnP™

I server UPnP™ dispongono di un'applicazione software che consente all'NDS e a qualsiasi altro lettore compatibile UPnP™ di riprodurre audio memorizzati e resi disponibili in streaming da un altro dispositivo della rete. Il server UPnP™ è in genere un PC o un MAC, anche se alcuni drive NAS (Network Attached Storage) comprendono un'applicazione UPnP™.

La versione 11 e quelle successive di Windows Media™ Player hanno il supporto UPnP™ incorporato. Sono inoltre disponibili, da parte di altri fornitori, una serie di applicazioni compatibili UPnP™ sia per il sistema operativo Windows che per il sistema operativo Macintosh.

Nel caso del server UPnP™ Windows è necessario applicare la procedura seguente prima che la musica sia inviata all'NDS:

- assicurarsi che sia installata la versione 11 o le successive di Windows Media™ Player;
- attivare la condivisione file di Windows Media™ Player; - dalle opzioni di dialogo Media Player selezionate **Library > Configure Sharing...** e poi **"Share my media"**;
- assicurarsi che il firewall sia configurato per la condivisione dei file.

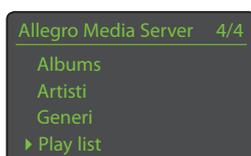
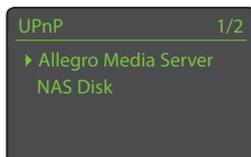
6.2 La compatibilità dei file audio

I file audio memorizzati su server UPnP™ collegati alla rete possono essere in formato MP3, M4A, Apple Lossless, AAC, LPCM16/24, FLAC, WMA, WAV, AIFF oppure Ogg Vorbis. I file devono essere liberi da diritti digitali di restrizione alla riproduzione, come il sistema Apple iTunes FairPlay.

6.3 La scansione dei server e la riproduzione dei file

Quando è selezionato l'ingresso UPnP™, viene visualizzato un elenco dei server UPnP™ disponibili sulla rete. Il display andrà automaticamente in modalità elenco: possono quindi essere usati i tasti **su** (▲), **giù** (▼) e **ok/list** per scorrere e selezionare il server desiderato.

Nota: Allegro Media Server (nelle figure) è un'applicazione Media Server UPnP™ per Apple o PC Windows con cui è possibile accedere ai file media e ai contenuti della libreria di iTunes da lettori media UPnP™ come l'NDS.

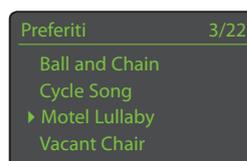


La configurazione del server UPnP™ definirà la modalità di elenco e di visualizzazione dei file audio e delle playlist che contiene. Nella maggior parte dei casi, l'impostazione di default elenca e visualizza i file per artista e per album, ma è disponibile anche l'elenco per genere e per playlist predefinita.



Nota: Le playlist non possono essere generate o memorizzate localmente dall'NDS. Per essere riprodotta, la playlist deve essere sul server UPnP™.

Selezionando una delle categorie di playlist con i tasti **su** (▲), **giù** (▼) e **ok/list** verrà visualizzato un menù che mostra le voci appartenenti alla categoria selezionata. Può essere selezionata tutta una categoria da riprodurre usando i tasti **su** (▲), **giù** (▼) e poi il tasto **play/pause** (▶||).



In alternativa, selezionando una categoria con i tasti **su** (▲) e **giù** (▼) e il tasto **ok/list** verrà visualizzato tutto l'elenco di brani contenuti all'interno della categoria. I brani possono poi essere selezionati per la riproduzione con i tasti **su** (▲), **giù** (▼) e **ok/list**.

In elenchi molto lunghi, i **tasti numerici e di testo** del telecomando possono essere utilizzati per spostarsi all'interno dell'elenco in modo alfabetico.

Durante la riproduzione, il display dell'NDS uscirà dalla **modalità elenco** e tornerà in modalità normale: per il controllo della riproduzione si devono usare i tasti (▶|| ◀▶ ■) del telecomando. Per andare di nuovo in modalità elenco, scorrere ancora l'elenco e selezionare, premete il tasto **ok/list**.

Durante la riproduzione, premendo il tasto **info** (i) del telecomando verrà visualizzato in sequenza il nome del server, il livello del buffer, il tempo trascorso per quel brano e le informazioni sul file audio (streaming).

Nota: Il livello del buffer indica la quantità dei dati memorizzati all'interno dell'NDS e riflette la capacità della rete di fornire i dati alla velocità necessaria.

L'interfaccia USB

7 L'interfaccia USB

L'NDS può riprodurre file audio memorizzati su dispositivi di memoria USB inseriti nell'apposita presa del pannello frontale. Inserite un dispositivo di memoria USB e selezionate l'ingresso USB dell'NDS.

7.1 Compatibilità di media e file USB

Le chiavette di memoria USB devono essere in formato Windows/DOS (FAT/FAT32) per essere usate con l'NDS. I formati Macintosh non sono compatibili.

L'NDS è in grado di riprodurre file audio su USB nei seguenti formati: MP3, M4A, ALAC, AAC, LPCM16/24, FLAC, WMA, WAV, AIFF e Ogg Vorbis. I file devono essere liberi da diritti digitali di restrizione alla riproduzione, come il sistema iTunes FairPlay.

7.2 Scorrere e riprodurre file USB

Con un dispositivo di memoria USB inserito e l'ingresso **USB** dell'NDS selezionato, il display andrà in **modalità elenco** e mostrerà la struttura dei file audio memorizzati. Usate i tasti **su** (▲), **giù** (▼) e **sinistra** (◀) del telecomando e il tasto **ok/list** per scorrere e selezionare le voci.



Nota: Il dispositivo di memoria USB può essere collegato o scollegato in modo sicuro in ogni momento.

Selezionando una cartella, verrà visualizzato l'elenco dei file contenuto e selezionando un singolo file inizierà la riproduzione. La riproduzione continuerà per tutti i file contenuti nella cartella. L'ordine di riproduzione può essere reso casuale premendo il tasto **shuffle** (🔀) del telecomando.

In elenchi molto lunghi, i **tasti numerici e di testo** del telecomando possono essere utilizzati per spostarsi all'interno dell'elenco in modo alfabetico.

Durante la riproduzione, il display dell'NDS uscirà dalla **modalità elenco** e tornerà in modalità normale: per il controllo della riproduzione si devono usare i tasti (▶|◀▶▶■) del telecomando. Per andare di nuovo in modalità elenco, scorrere ancora l'elenco e selezionare, premete il tasto **ok/list**.

Durante la riproduzione, premendo il tasto **info** (i) del telecomando verranno visualizzati alternativamente le informazioni sullo streaming dei dati e il tempo trascorso.

Specifiche tecniche

8 Specifiche tecniche

Ingressi audio

Frequenze di campionamento supportate:	S/PDIF fino a 24 bit / 192 kHz
USB:	presa sul pannello frontale
UPnP:	riproduzione UPnP™ ad alta risoluzione fino a 24 bit / 96 kHz (WAV e FLAC)
Ingressi antenna:	DAB/FM, WiFi
Frequenze di sintonizzazione:	DAB (Band III e L Band), FM 87,5 - 108 MHz
Altri ingressi:	Ethernet

Uscite audio

Uscite analogiche:	DIN e RCA
Uscite di linea fisse (livello):	2,1 V rms a 1 kHz
Impedenza di uscita:	10 Ω massimo
Impedenza di carico minima:	10 kΩ
Risposta in frequenza:	10 Hz – 20 kHz, + 0,1 /- 0,5 dB
THD+N:	< 0,1%, 10 Hz – 18 kHz al massimo livello
Risposta in fase:	fase lineare, compensazione di fase assoluta
Uscite digitali (tipo):	S/PDIF, 75 Ω BNC

Upgrade

DAC, Hi-Line

Connettività

Ingressi digitali:	BNC, Coaxial RCA e TOSLINK
Infrarosso:	RC5
Ingresso telecomando:	jack posteriore da 3,5 mm (RC5)
Uscita telecomando:	2 jack posteriori da 3,5 mm (RC5)
Ethernet:	RJ-45, Cat5E, WiFi
USB:	presa sul pannello frontale (alimentazione massima: 5 V a 500 mA)
USB:	Mini-presa sul pannello posteriore (solo per aggiornamenti software e diagnostica)

Formati

Formati audio supportati:	Internet radio (contenuti formato Windows Media, stream MP3, MMS) Playlist (M3U, PLS) MP3, AAC (fino a 320 kbps, CBR/VBR), M4A, ALAC Contenuti formato Windows Media 9 (fino a 320 kbps) WAV e FLAC (fino a 24 bit / 192 kHz solo via UPnP o USB) AIFF, LPCM 16/24, Ogg Vorbis
Provider iRadio:	vTuner 5* full service

Interfacce controllo utente

Pannello frontale:	Nove tasti
Telecomando:	Telecomando e interfaccia opzionale con app n-Stream per iPhone, iPod Touch e iPad. L'app è scaricabile da iTunes App Store.

Alimentazione

Alimentatori possibili:	XP5 XS, XPS o 555PS
-------------------------	---------------------

Certificazioni e licenze

Certificazioni:	vTuner Premium
Licenze:	MP3, AAC

Caratteristiche fisiche

Dimensioni:	87 x 432 x 314 mm (H x L x P)
Peso:	13,5 kg

Nota: Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni.

Naim Audio Limited
Southampton Road,
Salisbury,
England SP1 2LN

Tel: +44 (0)1722 426600

Fax: +44 (0)871 230 1012

W: www.naimaudio.com

Part No. 12-001-0170 Iss. 1E